

## QUESTIONNAIRE

# RALLYE BILINGUE

# ZOO SARREBRÜCK

# EIN TAG IM ZOO SAARBRUCKEN

## UNE JOURNEE AU ZOO DE SARREBRÜCK

### RALLYE

COMMENT SE COMPORTEZ DANS LE ZOO ?  
WIE SOLL MAN SICH IM ZOO BENEHMEN ?

**Ne pas crier**  
*Nicht schreien*  
**Ne pas courir**  
*Nicht rennen*  
Et.....

*Schau das Schild an.*

*Welche Form hat dieses Schild ?*

*Was sieht man auf diesem Schild ?*

*Warum hängt dieses Schild da ?*



**Observe bien ce panneau.**

**Quelle forme a ce panneau ?**

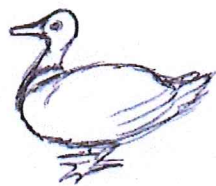
**Qu'est-ce que l'on voit sur ce panneau ?**

**A ton avis, pourquoi ce panneau est-il là ?**

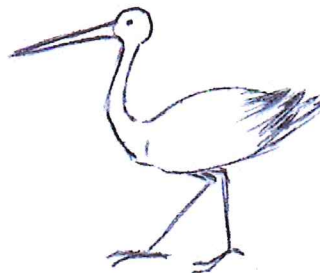
**I. A l'entrée du zoo, quels animaux vois-tu ?**  
*Welche Tiere siehst du am Eingang?*



1



2



3



4

**Réponse 1**

.....

**Prends le chemin à gauche de la mare et dirige-toi devant la maison**  
*Gehe jetzt nach links hoch in Richtung Afrikahaus.*

*Passage aux toilettes et goûter - Toilettenpause und Frühstückspause*



**2. Devant la maison de l'Afrique, tu vois une sculpture. Nomme cet animal.**  
**Sa trompe est-elle vers le haut ou vers le bas ?**  
**Quel est le nom de l'artiste ?**  
**Quand a t-elle été sculptée?**

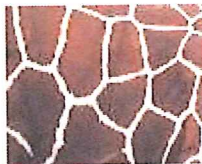
*Vor dem Afrikahaus siehst du eine Skulptur. Wie heißt dieses Tier?  
Zeigt der Rüssel nach oben oder nach unten?  
Wie heißt der Künstler?  
Wann wurde die Skulptur angefertigt?*

**Réponses 2**

.....  
.....

**Suis le chemin orange pour rejoindre le prochain animal.**  
*Gehe auf dem orangen Weg bis zum nächsten Tier.*

**3. Quel est cet animal ? Mets une croix sous son pelage.**  
*Wie heißt dieses Tier? Mache ein Kreuz unter sein Fell?*



-----



-----



-----

**Réponse 3**

.....

4. Un autre animal se trouve avec le zèbre. C'est une **ANTILOPE**.

*Ein anderes Tier befindet sich bei dem Zebra. Das ist eine Antilope.*

Seulement pour école  
maternelle

*Nur für Kindergarten*

Entoure la photo de l'antilope.  
*Kreise das Bild der Antilope ein.*

Seulement pour l'école  
élémentaire

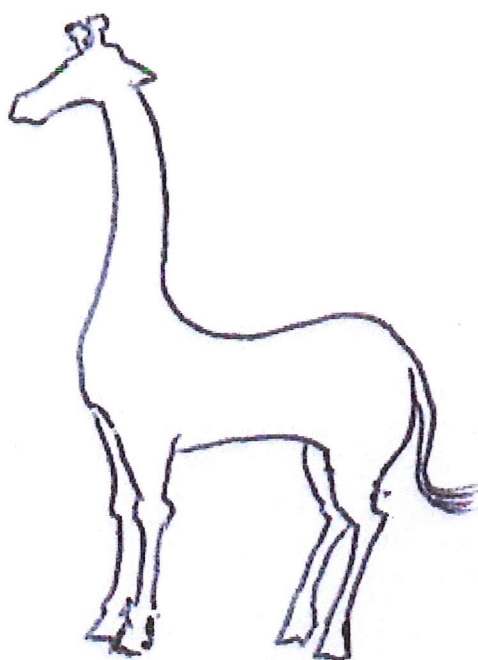
*Nur für Grundschule*

Ecris le nom de l'animal sous sa  
photo.  
*Schreibe den Namen dieses Tieres  
unter das richtige Foto.*

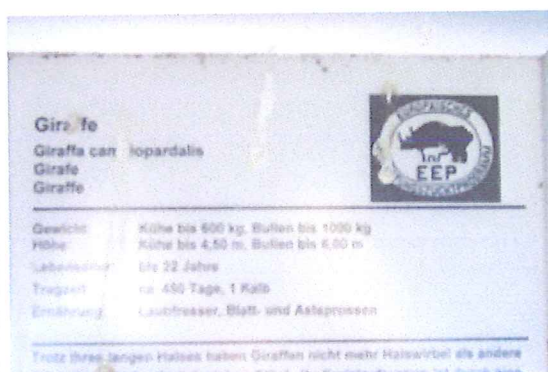


*Poursuis ton chemin  
Gehe weiter auf dem Weg*

**5. Observe l'animal et dessine son pelage**  
*Betrachte das Tier und male sein Pfell.*



**Seulement pour l'école élémentaire**  
*Nur für Grundschule*



**GIRAFFE**

**GIRAFE**

**Complète le mot. / Ergänze das Wort.**

**En français :**    **G** \_ \_ **A** \_ \_

**Auf Deutsch :**    **G** \_ \_ **A** \_ \_ \_

*Prends le pont suspendu / Gehe über die Brücke.*

*En cas de crainte, il est possible de prendre la variante tracée en rose clair sur le plan.  
Wenn du Angst hast, dann gehe auf den hellrosa Weg weiter.*

**6. Au bout du pont, quel animal vois-tu ?**  
Quelles sont les différentes couleurs de ces animaux?  
Que mangent ces animaux ?  
Imite le cri de cet animal.

*Welches Tier siehst du am Ende der Brücke?  
Welche Farben haben diese Tiere?  
Was fressen sie?  
Wie macht dieses Tier?*

**Réponses 6**

.....

Couleurs / Farben

.....

.....

Ce qu'ils mangent / was diese Tiere fressen

.....

.....

**Tu restes sur le chemin orange jusqu'à la volière.**  
*Du bleibst auf dem orangen Weg bis zum Vogelhaus.*

**7. Quels oiseaux vois-tu ?**  
*Welche Vögel siehst du?*

*Kindergarten und erste Klasse  
Cite leurs noms  
Nur mündlich*

*A partir du CE1  
Ecris le nom des oiseaux  
Schreibe den Namen der  
Tiere*

Imite le cri de ces animaux.  
*Wie machen diese Tiere ?*

**Réponse 7**

.....

**8. Tu te trouves devant les kangourous. Du stehst vor den Kängurus.**  
**Combien de pattes ont-ils? / Wie viele Beine haben sie?**

**Comment se déplace un kangourou ? Fais comme lui.**  
*Wie bewegt sich ein Känguru ? Imitiere es.*

Réponse 8

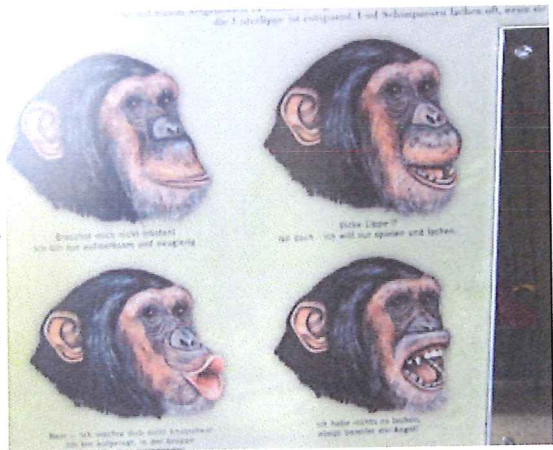
.....

**Poursuis ton chemin et rentre dans la maison des singes.**  
*Gehe den Weg weiter bis zum Affenhaus. Gehe rein.*

**9. Observe la bouche de ce chimpanzé.**  
**Imite chaque expression dans le miroir.**  
**Fais-en deviner deux à tes camarades.**

*Schau den Mund dieses Schimpansen an.*  
*Imitiere jedes Gesichtsausdruck im Spiegel.*  
*Deine Freunde müssen 2 Gesichtsausdrücke raten.*

Je suis content.



Je veux jouer.

Je suis curieux.

J'ai peur.

**10. Combien de doigts a la main du gorille ?**  
*Wie viele Finger hat die Hand des Gorillas?*  
**Qui a la main la plus grande? Mets une croix.**  
*Wer hat die grössere Hand? Kreuze an.*



ICH

.....

.....

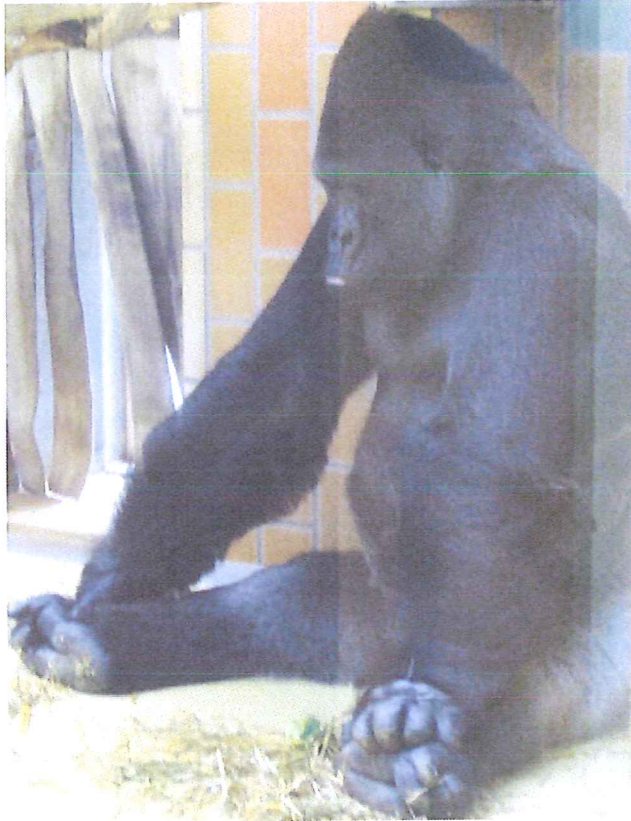
Réponse 10

.....

**11. Regarde la photo. Quel est le nom de ce singe ?**

*Schau das Bild an. Wie heißt dieser Affe ?*

**Entoure le nom / Kreise den Namen ein.**



CHIMPANZE / SCHIMPANSE

GORILLE / GORILLA

GIBBON / GIBBON

ORANG-OUTAN / ORANG-UTAN

**Demi tour en direction de l'aire de jeux**

*Gehe den Weg zurück zum Spielplatz.*

**PAUSE REPAS / MITTAGSPAUSE**



12. Tu as déjà vu beaucoup d'animaux. Entoure-les.

*Du hast schon viele Tiere gesehen. Kreise alle Tiere ein.*



**Reprends ta route vers le numéro 23 sur le plan.**  
*Gehe zur Nummer 23 auf dem Überblickplan.*

13. Tu vois un grand animal. *Du siehst ein großes Tier.*  
Compte les bosses. *Zähle die Höcker.*

**Devinette / Rätsel**

Le dromadaire a une bosse et le chameau en a une de plus.  
Quel animal as-tu devant toi ?

*Das Dromedar hat einen Höcker und das Kamel hat einen mehr.*  
*Welches Tier siehst du?*

**Réponses 13**

Nombre de bosses / Höckerzahl .....

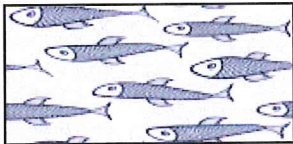
Devinette / Rätsel .....

**Se rendre directement au bassin des otaries.**  
*Gehe direkt zur Seehundanlage.*

*Les otaries sont nourries à 14h30 / Die Seehunde werden um 14 : 30 Uhr gefüttert.*



**14. Entoure ce que doit manger l'otarie ?** *Kreise ein, was der Seehund fressen darf?*



**15. Observe le panneau « alles Robben oder was ? »**

**L'adulte mène la discussion, recherche avec les élèves en utilisant les noms allemands.**  
*Das ist nur eine mündliche Aufgabe.*

**Ces animaux sont de la même famille.  
Est-ce qu'ils se ressemblent ?**

**Faire observer ces 4 sortes d'otaries :  
SEEHUND – SEEELEFANT  
SEEBÄR – SEELEOPARD.**

**Qu'est-ce qu'elles ont de différent : tête  
et pelage.**

**L'adulte cite le nom des otaries en  
allemand : Seehund – Seeelefant –  
Seebär – Seeleopard.**

**Désigner l'animal nommé sur le  
panneau grâce aux termes :  
Hund – Elefant – Bär – Leopard,**

*Diese Tiere gehören zur gleichen Familie.  
Ähneln sie sich?*

*Schaut diese Tiere auf dem Plakat an :  
SEEHUND – SEEELEFANT  
SEEBÄR – SEELEOPARD.*

*Was ist unterschiedlich (Kopf und Fell)?*

*Der Erwachsene nennt diese 4 Tiere :  
Seehund – Seeelefant – Seebär - Seeleopard*

*Inwiefern sieht der Seehund wie ein  
Hund aus?  
Inwiefern sieht der Seeelefant wie ein  
Elefant aus?  
Inwiefern sieht der Seebär wie ein Bär aus?  
Inwiefern sieht der Seeleopard wie ein  
Leopard aus ?*

**Dirige-toi vers les pingouins (parcours bleu)**  
*Gehe zur Pinguinanlage (blauer Weg)*

**16. Combien y a-t-il de pingouins ?** *Wie viele Pinguine siehst du ?*

**Pour la maternelle et le CP, donne deux réponses.**  
**A partir du CE1, donne 4 réponses.**

<b>Le pingouin peut</b>	<b>marcher sous la terre</b>	
	<b>nager</b>	
	<b>voler</b>	
	<b>ramper</b>	
	<b>grimper sur les rocher</b>	
	<b>marcher</b>	
	<b>glisser</b>	

*Für Kindergarten und 1. Klasse gib 2 Antworten.*  
*Ab 2. Klasse gib 4 Antworten.*

<b>Der Pinguin kann</b>	<b>unter der Erde gehen</b>	
	<b>schwimmen</b>	
	<b>fliegen</b>	
	<b>kriechen</b>	
	<b>klettern</b>	
	<b>gehen</b>	
	<b>rutschen</b>	

**Réponses 16**

Nombre de pingouins  
*Die Zahl der Pinguine*

.....



**Va plus loin et entre dans la maison des reptiles (tropicarium)**  
*Gehe weiter zum Reptilienhaus.*

**17. Nomme les deux plus longs et gros serpents.**

*Nenne die zwei größten und längsten Schlangen.*

**Ecris leur nom, leur longueur et leur poids.**

*Notiere die Namen, die Länge und das Gewicht.*

**Lorsque les réponses auront été trouvées, l'adulte fera référence au poids des élèves.**

*Der Lehrer kann diese Informationen mit der Größe und dem Gewicht der Kinder vergleichen.*

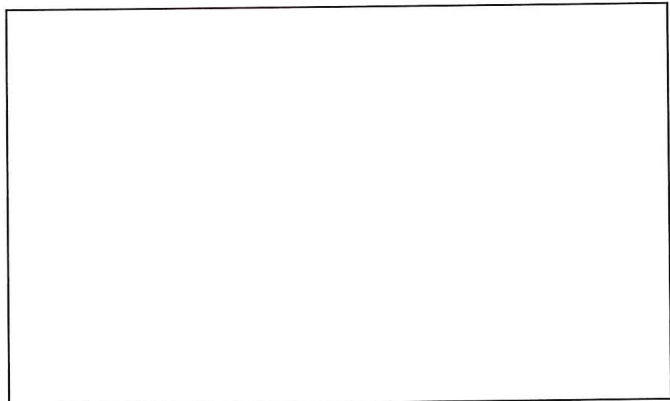
**Réponse 17**

Serpent/Schlange 1 ..... kg

Serpent/Schlange 2 ..... kg

**18. Observe bien la tête du tapir adulte (le grand). Dessine sa tête.**

*Schau den Kopf des großen Tapires an. Male seinen Kopf.*



**19. Où est le jaguar ? Entoure-le bon numéro.**

*Wo ist der Jaguar? Kreise die richtige Nummer ein.*



1



2



3

20. Regarde cette photo. Retrouve la sculpture.  
Nomme ces deux oiseaux.

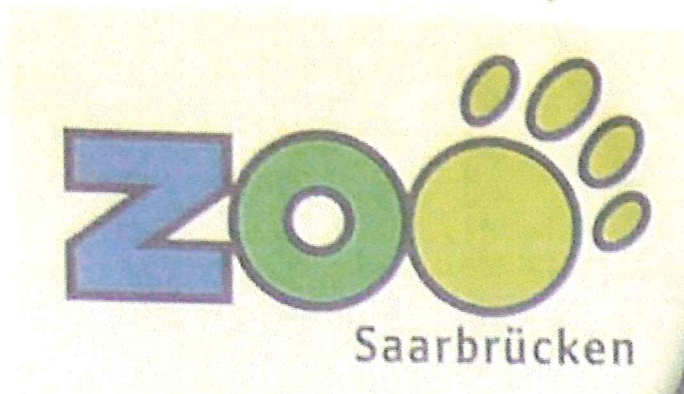
*Schau dir diese Foto an. Suche nach dieser  
Skulptur  
Wie heißt diese Vögel.*

.....



### DEVINETTE / RÄTSEL

A ton avis, quel est ce mot ?  
A quoi te fait penser la dernière lettre du mot ?



*Was ist dieses Wort?*

*Woran lässt dir der letzte  
Buchstabe dieses Wortes  
denken?*

Tu referas ce logo à l'école.  
Du malst dieses Logo in der Schule.

***BRAVO !!!  
Le rallye est terminé.  
Die Rallye ist beendet.***



# ZOO : VUE D'ENSEMBLE

## ZOO : ÜBERBLICK

